

大阪・関西万博 スイス館 学校団体入場の手引き（ガイドライン）

Osaka-Kansai Expo 2025 – Swiss Pavilion School Group Admission Guidelines

関係各位

To Whom It May Concern

令和 7 年（2025 年）5 月吉日

May 2025

拝啓 時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

We hope this message finds you well.

2025 年大阪・関西万博 スイス館では学校団体のご訪問を歓迎いたしております。安全で円滑な見学のため、以下ガイドライン内容にご同意の上、必ず引率者に事前共有いただきますようお願いいたします。なお、遵守いただけない場合は、入場をお断りすることがございます。

The Swiss Pavilion welcomes school groups. To ensure a safe and smooth experience, we kindly ask that you review and agree to the following guidelines, and share them in advance with all accompanying supervisors. Please note that failure to comply may result in denial of entry.

1. 旅程作成に関する事項 Itinerary Planning

1.1. 訪問時間はスイス館が決定いたします（事前相談可）。

Visit times will be set by the Swiss Pavilion (consultation is possible).

1.2. 1 班あたり約 20 名（小学生低学年に関しては 30 名程度まで）を目安として各班を編成してください（事前相談可）。

Please arrange groups of around 20 people in advance (consultation is possible).

1.3. 各班に引率教員を最低 1 名配置し、館内を同行してください。

Each group must include at least one supervising teacher who accompanies the students inside.

1.4. 当日引率する先生（各クラス）の携帯番号を事前にスイス館までお知らせください。

Please provide us with the mobile phone number of the teacher accompanying the students on the day of the visit, in advance.

2. 訪問当日の集合について On-Site Protocol (Day of Visit)

2.1. 開始時間厳守でお願いします。10 分以上の遅刻（ゲート混雑等含む）の場合、団体優先入場は無効となり、一般入場列の最後尾に並んでいただきます。

Punctuality is required. Delays over 10 minutes, including due to entry gate congestion, will void group priority entry. Late groups may join the general queue.

- 2.2.** 見学開始 10 分前までに、スイス館前広場（例：公衆トイレと「文明の森」の間）に班ごとに整列して集合してください。

Please gather at the plaza in front of the Swiss Pavilion (e.g., between the public toilets and the “Forest of Civilization”) at least 10 minutes before your scheduled entry time, organized by group.

- 2.3.** 見学開始 5 分前までに、学校側代表者はスイス館入口前にお越しください。

The school representative is requested to report to the entrance of the Swiss Pavilion at least 5 minutes before the tour begins.

- 2.4.** 当日の人数変更は、必ずスイス館担当者までご連絡ください。無断の大幅な変更やキャンセルがあった場合、他学年の見学をお断りする可能性があります。

Any changes in group size must be reported in advance. Significant unreported changes or cancellations may affect future visits by other grades.

3. スイス館内での見学と行動について **Tour Flow & Conduct**

- 3.1.** 見学時間は 1 班あたり約 20 分です。パビリオンは 4 つの展示室で構成されており、各室 5 分程度の滞在が目安となります。

Each group will have 20 minutes for the tour. The pavilion has four exhibition rooms (Spheres), with about 5 minutes allocated per Sphere.

- 3.2.** 第 1 展示室ではスイス館ガイドが概要説明を行います。その後、引率教員が生徒を第 2 展示室へ誘導し、次の班が第 1 展示室に入ります。

A Swiss Pavilion guide will explain the overview in Sphere 1. Teachers should then lead students to Sphere 2, allowing the next group to enter Sphere 1.

- 3.3.** 第 2～第 4 展示室では、各室にいるスタッフが展示説明を行います（ガイドの同行はありません）。

In Spheres 2–4, Swiss Pavilion staff will provide explanations; no guide will accompany the group.

- 3.4.** 引率教員は 5 分ごとに移動の声かけを行い、生徒を次の展示室へ促してください。「トコロテン式（連続進行形式）」で見学のため、教員の積極的なご協力が円滑な運営に不可欠です。ご協力ありがとうございます。

Teachers are asked to prompt students to move every 5 minutes. As the tour follows a continuous flow format, active teacher supervision is essential to smooth operation. Thank you for your cooperation.

同意書 / Agreement

- ☐ 上記のスイス館学校団体入場手引き（ガイドライン）内容に同意します。
We hereby agree to the above Swiss Pavilion School Group Admission Guidelines.
- ☐ 本手引き（ガイドライン）内容を、当日の引率者全員に事前共有します。
This guideline will be shared in advance with all accompanying staff.
- ☐ 当日の引率者代表の緊急連絡先（携帯番号）を以下のとおり共有いたします（本連絡先は見学に係る調整および当日の緊急連絡のみに使用します）。
The emergency contact (mobile number) of the on-site supervisor will be shared as below (this contact information will be used solely for coordination related to the visit and for emergency communication on the day).

引率代表者氏名 / Name of On-site Supervisor : _____

携帯番号 / Mobile Phone Number : _____

以上、同意します。

I hereby agree to the above statements.

日付 / Date: _____

学校名 / School Name: _____

校長名（署名・捺印） / Principal's Name (Signature & Seal): _____